

IL-HAMIS

TIFKIRA SOLENNI TAL-IKLA TAL-MULEJ

Salmodija tal-Hamis tat-Il gimgha

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfaħhru bl-hena l-Mulej,
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbertejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Infahhru b'lehen wiehed
u nsebbhu r-rebha kbira
li ġieb il-Feddej tagħna
bis-sagrifiċċju tiegħu:
u lis-salib inweggħu,
stendard hekk mimli glorja.

Kif l-ewwel bniedem tqarraq
u daq il-mewt mill-frotta
li kiel bi ħsara tiegħu,
il-ħniena ta' minn ħalqu
wegħditu dik is-siegħa
fejqaq mill-istess għuda.

Fil-pjan tas-salvazzjoni
hekk kien meħtieġ għalina,
biex l-għerf ta' Alla jegħleb
ħżunit il-qarrieq tagħna,
u l-għodda stess ta' l-għadu
jagħtiha lilna b'duwa.

Kif waslitolna l-milja
taż-żminijiet, skond kelmtu,
bagħat il-Missier lil Ibnu,
Hallieq tad-dinja kollha,
li tnissel f'guf t'Omm Vergni,
u tweled bniedem bħalna.

Magħluqa t-tletin sena
ta' ħajtu bħala bniedem,
minn rajh il-Feddej tagħna
fi driegħ il-mewt ingħata:
Haruf bla dnuq, sar vittma
fuq is-Salib għall-ħtija.

Tingħata dejjem glorja
kif lill-Missier u 'l-Iben
hekk lill-Ispirtu s-Santu,
it-Trinità qaddisa,
li l-grazzja tagħha fdietna
u dejjem qieghda żżommna. Ammen.

SALMODIJA

- *Salmi tal-Gimgha tat-III gimgha*

Ant. 1: Ma niflaħx ngħajjat iżjed, jien u nistenna 'l Alla tiegħi.

Salm 68 (69):2-22. 30-37

I

Salvani, o Alla, *
għax l-ilma laħaq sa grizmejjja.
Sibt ruħi mgħaddas f'ħama fond; *
ma hemmx fejn inserrah riglejja.
Sibt ruħi f'ilma għoli; *
il-mewg qed ikaxkarni.
Ma niflaħx ngħajjat iżjed, †
grizmejjja nħanqu; *
tgħammxu għajnejja, jien u nistenna 'l Alla tiegħi.
Dawk li għal xejn jobogħduni *
huma iżjed mix-xagħar ta' rasi;
dawk li bil-gideb jixluni †
huma b'saħħithom aktar minn għadmi; *
gagħluni nrodd dak li ma sraqtx.

Int, o Alla, taf bil-bluha tiegħi; *

ħtijeti m'ħumiex moħbija minnek.
Ma jinfixilx minħabba fija min jittama fik, *
Mulej ta' l-eżerċti;
ma jistħix minħabba fija min ifittex lilek, *
Alla ta' Izrael.

Għax minħabba fik qiegħed nilqa' t-tmaqdir, *
u l-mistħija tiksili wiċċi.
Sirt barrani għal ħuti; *
ulied ommi ma jagħrfunix.

Għax il-ħegġa għal darek fnietni, *
it-tagħjir ta' min jgħajjar lilek waqa' fuqi.
Għakkist bis-sawm lili nnifsi, *
u swieli biss biex żebilħuni.

L-ixkora li tfajt fuqi bi lbiesi *
gibdet fuqi t-tpaċpiċ tagħhom.
Jgħidu fuqi bilqiegħda f'bieb il-belt; *
jixorbu l-inbid u jgħannu fuqi.
Glorja.

Ant. 1: Ma niflaħx ngħajjat iżjed, jien u nistenna 'l Alla tiegħi.

Ant. 2: Tawni b'ikel il-velenu, sqewni l-ħall meta kont bil-għatx.

II

Imma jien lilek nitlob, Mulej; *
meta joghġbok, o Alla, wegibni,
fil-kobor ta' tjubitek *
u skond il-wegħda tas-salvazzjoni tiegħek.
Aqlagħni mill-ħama u ma nibqax nieżel; *
ħarisni minn min jobgħodni
u eħlisni mill-ilma fond.
Thallix igorri l-ilma, *
jew jiblagħni d-dagħbien,
u jingħalaq fuqi l-bir!

Wegibni, Mulej, għax mill-aħjar tjubitek; *

dur lejja fil-kobor tal-ħniena tiegħek.
Taħbix wiċċek mill-qaddej tiegħek; *
fittex wegibni, għax ninsab fil-hemm.
Ersa qrib lejja u ifdini; *
eħlisni minħabba l-għedewwa tiegħi.
Int taf bit-tkasbir u l-mistħija u l-għajb tiegħi; *
quddiemek huma l-għedewwa kollha tiegħi.

It-tagħjir qasamli qalbi u fnieni; †
fittixt min jagħdirni, u ma sibt 'il hadd; *
min ifarraġni, u ma kelli 'l hadd.
Tawni b'ikel il-velenu; *
sqewni l-ħall meta kont bil-għatx.
Glorja.

Ant. 2: Tawni b'ikel il-velenu, sqewni l-ħall meta kont bil-għatx.

Ant. 3: Aghmlu l-qalb, intom li tfittxu lil Alla.

III

Imma jiena msejken u batut; *
terfagħni, o Alla, is-salvazzjoni tiegħek!
Infahħar l-isem ta' Alla bl-għana, *
inkabbru b'għana ta' radd il-ħajr.
Dan jogħgob lill-Mulej
aktar minn offerta ta' gendus, *
jew ta' barri fl-aqwa tiegħu.

Hekk jaraw l-imsejkna u jifirħu; *
u tagħmlu l-qalb, intom li tfittxu lil Alla.
Għax jisma' l-fqajrin il-Mulej, *
ma jistmellx l-imjassrin tiegħu.
Ifahħruh is-sema u l-art, *
l-ibħra u kull ma jitharrek fihom.
Għax Alla jsalva 'l Sijon, †
u jibni l-bliet ta' Ġuda; *
u huma jerggħu lura u jgħammru fiha.
Jirtuha wlied il-qaddejja tiegħu; *
dawk li jħobbu lil ismu joqogħdu fiha.

Glorja.

Ant. 3: Aghmlu l-qalb, intom li tfittxu lil Alla.

V/. Meta nintrefa' mill-art.

R/. Nigbed lill-bnedmin kollha lejja.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ittra lill-Lhud

Lhud 4:14-5:10

Gesù Kristu; il-qassis il-kbir

Huti, meta ahna ghandna l-qassis il-Kbir, li hu tassew kbir, qassis li dahal fis-smewwiet, Gesù, Bin Alla, ha nzommu shiha l-fidi taghna u nistqarruha. Ghax ahna ma ghandniex qassis il-kbir li ma jistax jaghder id-dghufija taghna, imma ghandna wiehed li kien imgarrab bhalna f'kollox, minbarra fid-dnub. Ha nersqu, mela, b'qalbna qawwija lejn it-tron tal-grazzja, biex naqilghu hniena u nsibu f'waqtha l-grazzja li nehtiegu.

Kull qassis il-kbir, mehud minn fost il-bnedmin, hu mqiegghed għall-bnedmin f'dak li għandu x'jaqsam ma' Alla, biex joffri doni u sagrafiċċji għad-dnubiet. Hu dak li jista' jaghder 'il dawk li ma jafux u li jiżbaljaw, ghax huwa wkoll hu dghajjed; u minhabba f'hekk għandu joffri sagrafiċċji għad-dnubiet tieghu wkoll, bhalma joffrihom għad-dnubiet tal-poplu. Hadd m'għandu jiehu b'idejh għalih innifsu dan il-gieħ, imma biss min hu msejjah minn Alla, sewwasew kif kien imsejjah Aron.

Ghax hekk ukoll Kristu ma tax lilu nnifsu l-gieħ li jkun il-qassis il-kbir, imma dan tahulu Alla, li qallu:

“ Ibni int; illum jien nissiltek. ”

U kif jghid ukoll band'ohra:

“ Int qassis għal dejjem skond l-ordni ta' Melkisedek. ”

Meta kien jghix fuq din l-art, Kristu offra talb u suppliki b'lehen gholi u bidmugh lil dak li seta' jsalvah mill-mewt. U kien mismugh minhabba fil-qima tieghu lejn Alla. Għad li kien Iben, tghallem minn dak li bata xi tfisser l-ubbidjenza. U, billi lahaq il-perfezzjoni, sar awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem għal kull min jisma' minnu, wara li Alla għamlu l-qassis il-kbir skond l-ordni ta' Melkisedek.

RESPONSORJU ara Lhud 5:8. 9. 7

R/. Kristu, għad li kien Bin Alla, tgħallem minn dak li bata xi tfisser l-ubbidjenza; * U sar awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem għal kull min jisma' minnu.

V/. Meta kien jgħix fuq din l-art, offra talb u suppliki b'lehen għoli, u ġie mismugh minhabba l-qima tiegħu lejn Alla. * U sar awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem għal kull min jisma' minnu.

LEZZJONI II

Qari minn Omilija fuq l-Għid il-Kbir, ta' Melitone, isqof ta' Sardi

Il-Haruf issagrifikat helisna mill-mewt għall-ħajja

Il-profeti habbru hafna hwejjeġ ta' l-għageb fuq il-misteru ta' l-Għid, li hu Kristu l-Mulej: *Lilu glorja għal dejjem ta' dejjem. Ammen.*

Kristu hu dak li niżel mis-sema u ġie fid-dinja għalina l-bnedmin, imgarrba fir-ruħ u l-ġisem minhabba dnubietna; hu dak li sar bniedem fil-ġuf safi tal-Vergni Marija, u deher fostna bħala bniedem, f'ġisem ibati bħal tagħna; hu dak li tgħabba bi htijietna, u li, bl-Ispirtu tiegħu li ma setax imut, qered il-mewt li kienet toqtolna.

Kristu hu dak li ġie meħud għall-qatla bħal ħaruf; hu dak li helisna mill-jasar tad-dinja, kif il-Lhud ħelsu mill-jasar ta' l-Egittu; hu dak li salvana mill-madmad tax-xitan, kif salvaw il-Lhud mill-madmad tal-Fargħun; hu dak li mmarka r-ruħ ta' kull wiehed minna bl-Ispirtu tiegħu, u l-ġisem ta' kull wiehed minna bid-demmm tiegħu.

Kristu hu dak li nezza' l-mewt minn kull ġieħ u bekka lix-xitan, l-istess kif għamel Mosè lill-Fargħun; hu dak li kkastiga l-ħażen u qered ulied il-qerq, kif Mosè kkastiga 'l Egittu u hallieh bla wlied.

Kristu hu dak li helisna mill-jasar u tana l-helsien; hu dak li sejjhilna mid-dlam għad-dawl, mill-mewt għall-ħajja, mis-saltna tal-moħqrija għas-saltna ta' dejjem, u għamilna għal dejjem sacerdozju ġdid u ġens maħtur.

Kristu hu l-Għid tas-salvazzjoni tagħna, dak li ġarrab kollox fina lkoll: f'Abel ġie maqtul, f'Izakk marbut bil-ħbula; f'Ġakobb kien qisu wiehed mikri, f'Ġuzeppi ġie milqugħ minn ħutu, f'Mosè abbandunat, fil-ħaruf ta' l-Għid issagrifikat, f'David ippersegwitat, u fil-profeti mkasbar.

Kristu hu dak li tweled bniedem bħalna minn omm vergni, ġie mdendel mis-salib, indifen fl-art, qam mill-imwiet u tela' fl-għoli tas-smewwiet.

Hu l-ħaruf li ma fetaħx fomm, il-ħaruf li ġie maqtul, il-ħaruf li tweled minn Marija, in-naghga l-aktar helwa, il-ħaruf li ttiehed mill-merħla għall-qatla

ma' nżul ix-xemx u midfun billejl; fuq is-salib ebda għadma ma nkisritlu, u taħt l-art ma rax it-taħsir, imma qam mill-imwiet, u miegħu qajjem il-bniedem minn qiegħ il-qabar.

RESPONSORJU Rum 3:23-25a; Ġw 1:29b

R/. Ladarba l-bnedmin kollha dinbu u ċcaħħdu mill-glorja ta' Alla, huma jsiru ġusti bil-grazzja tiegħu, li hu jagħtihielhom minn rajh, permezz tal-fidwa li hemm fi Kristu Ġesù, li * Alla qiegħdu bħala mezz ta' maħfra bid-demm tiegħu.

V/. Hawn hu l-Ħaruf ta' Alla, dan hu li jnehħi d-dnubiet tad-dinja. * Alla qiegħdu bħala mezz ta' maħfra bid-demm tiegħu

TALBA

O Alla, aħna lilek irridu ngħożżu u nħobbu, għaliex hu sewwa: kattar fina doni tal-grazzja tiegħek, u, ladarba bil-mewt ta' Ibnek imlejtna bit-tama tal-ħajja ta' dejjem li fiha nemmnu, wassalna fiha bis-saħħa tal-qawmien ta' l-istess Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Sqewh ħall, sawwtuh bil-qasba,
nifduh bl-imsiemer, b'lanza;
mill-ġisem safi ħareġ
u gelgel demmu kollu.
Oh, f'liema xmara nhaslu
is-sema, l-art u l-kwiekeb!

Salib, sinjal ta' mħabba,
int l-aqwa fost is-siġar;
m'hemmx oħra tixbah lilek
fil-frott, fil-ward u l-werqa!
O msiemer, għuda ħelwa,
x'piż ħelu rfajtu fuqkom.

O siġra kbira w għolja,
il-friegħi tiegħek baxxi,
u rattab l-ebusija
li tatek in-natura:
kun sodda ratba w xierqa
għall-ġisem tar-Re tagħna.

Int biss kont dik li sħaqplek
il-prezz tal-fidwa tnewwel,
u tħejji port għall-bniedem
biex fih mill-għarqa jsalva,
maħsul fid-Demm Imqaddes
li tah il-Ħaruf t'Alla.

Tingħata dejjem glorja
kif lill-Missier u 'l-Iben
hekk lill-Ispirtu s-Santu,
it-Trinità qaddisa,

li l-grazzja tagħha fdietna
u dejjem qiegħda żżommna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Fittex wegibni, Mulej, għax ninsab fil-hemm.

Salm 79 (80)

O Ragħaj ta' Izrael, agħti widen, *
int li tmexxi bħal merħla 'l Ġużeppi.
Int li qiegħed fuq il-kerubini, *
iddi quddiem Efrajm, Benjamin u Manassi.
Qajjem il-qawwa tiegħek, *
u ejja ha ssalvana.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Mulej, Alla ta' l-eżerċti, kemm se ddum tinkorla *
minkejja t-talb tal-poplu tiegħek?
Tmajthom il-ħobż magħgun bid-dmugh, *
sfejthom id-dmugh bix-xaba'.
Għamilt minna t-tilwim tal-ġirien tagħna, *
l-għedewwa tagħna jiddieħku bina.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Int qlajt dielja mill-Egittu, *
warrabt il-ġnus biex thawwel lilha.
Hejjejt l-art għaliha; *
hi xenxlet għeruqha u mliet l-art.
Tgħattew l-għoljiet bid-dell tagħha, *
bħal ċedri l-kbar iż-żraġen tagħha.
Meddet sal-baħar il-friegħi tagħha,
sax-xmara ż-żraġen tagħha.

Għaliex, mela, ġarraft il-ħitan tagħha, *
u kull min jgħaddi jqaċċat minnha?

Iħarbatha l-ħanzir selvaġġ, *
il-bhejjem tar-raba' jirġhu fiha.

Erga' ejja, Alla ta' l-eżerċi; †
ħares mis-sema, u ara,
u żur 'il din id-dielja.

Ħu ħsieb dak li ħawwlet lemintek, *
ir-rimja li int kabbart għalik.

Jinquerdu mal-ħarsa qalila ta' wiċċek *
dawk li tawha n-nar u qaċċtuha.
Ħa tkun idek fuq il-bniedem ta' lemintek, *
fuq il-bniedem li int saħħaht għalik.
Aħna ma nitbegħdux minnek; *
roddilna l-ħajja, u aħna nsejjħu ismek.

Reġġagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċi; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.
Glorja.

Ant. 1: Fittex wegibni, Mulej, għax ninsab fil-hemm.

Ant. 2: Alla hu s-salvazzjoni tiegħi; jien nittama, u ma jkollix għax nistħi.

Kantiku Iż 12:1-6

Inroddlok ħajr, Mulej, għaliex għadabt għalija; *
imma l-korla tiegħek reġġet lura, u int farragħni.
Ara, Alla hu s-salvazzjoni tiegħi; *
jiena nittama, u ma jkollix m'niex nibża'.
Għax il-qawwa u l-għana tiegħi hu l-Mulej, *
hu is-salvazzjoni tiegħi.

Kollkom ferħana, *
timlew l-ilma mill-għejjun tas-salvazzjoni.
U f'dak il-jum għad tghidu: *
"Għannu lill-Mulej, sejjħu lil ismu,
għarrfu lill-ġnus l-għegubijiet tiegħu, *
xandru li ismu huwa fil-għoli.

Għannu lill-Mulej, għax għamel hwejjeġ kbar; *
 ha jkun dan magħruf minn-nies kollha ta' l-art.
Aqbeż bil-ferħ, għanni, int li tgħammar f'Sijon, *
 għax kbir hu f'nofsok il-Qaddis ta' Izrael!"
Glorja.

Ant. 2: Alla hu s-salvazzjoni tiegħi; jien nittama, u ma jkollix għax nistħi.

Ant. 3: Il-Mulej temagħna b'qamh mill-aħjar, xebbagħna bl-għasel mill-blat.

Salm 80 (81)

Għannu bil-ferħ lil Alla, qawwa tagħna, *
 għajtu bil-ferħ lil Alla ta' Ġakobb!
Għollu lehen ta' l-għana, doqqu t-tnabar, *
 doqqu ċ-ċetra ħelwa ma' l-arpa.
Doqqu t-tromba mal-qamar ġdid, *
 mal-qamar mimli f'jum il-festa tagħna.

Għax dan hu kmandament għal Izrael, *
 din liġi ta' Alla ta' Ġakobb.
Dan l-ordni hu tah lil Ġużepi, *
 huwa u ħiereġ minn art l-Eġittu.

Kliem li ma nafux qiegħed nisma': †
 "Nehħejtlek it-tagħbija minn fuq dahrek, *
 ħlistlek idek mill-irfiġ tal-qoffa.
Fid-dwejjaq sejjahtli, u jiena ħlistek; †
 b'lehen moħbi, bħal fragħda, wegibtek; *
 hdejn l-ilma ta' Meribah ġarrabtek.

Ismagħni, poplu tiegħi, ha nlumek: *
 Izrael, m'hux li kont tismagħni!
Ma jkollokx alla ieħor f'nofskom, *
 tinxtehitx quddiem alla barrani.
Jiena l-Mulej, Alla tiegħek, †
 li tellajtek mill-art ta' l-Eġittu; *
 ftaħtlek ħalqek u tmajtek

Izda l-poplu tiegħi ma semax minni, *

Iżrael ma riedx jaf bija.
Għalhekk tlaqthom għall-ebusija ta' qalbhom, *
biex imxew skond il-fehmiet tagħhom.

Jekk il-poplu tiegħi jisma' minni, *
jekk Iżrael jimxi fi triqati,
minnufih inniżżel l-għedewwa tagħhom, *
idi ndawwar fuq dawk li huma kontriehom.
Dawk li jobogħduhom jersqu jitkaxkru quddiemhom; *
din tkun xortihom għal dejjem.
U lilhom nitmagħhom b'qamħ mill-aħjar, *
inxebbagħhom bl-għasel mill-blat."
Glorja.

Ant. 3: Il-Mulej temagħna b'qamħ mill-aħjar, xebbagħna bl-għasel mill-blat.

LEZZJONI QASIRA Lhud 2:9b-10

Lil Ġesù qegħdin narawh imzejjen bil-glorja u l-ġieħ minħabba l-mewt li hu bata, biex, għall-grazzja ta' Alla, il-mewt li daq tkun għall-ġid ta' kulhadd. Għax kien jixraq li Alla, li għalih u bih sar kollox, waqt li jwassal hafna wlied għall-glorja, jagħmel li l-awtur tas-salvazzjoni tagħhom ikun perfett bis-saħħa tat-tbatijiet.

RESPONSORJU QASIR

R/. Mulej Ġesù Kristu, * Int fdejtna b'demmek. Mulej.
V/. Minn kull tribù u lsien, minn kull poplu u gens. * Int fdejtna b'demmek.
Glorja. Mulej.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Kelli xewqa kbira li nagħmel din l-ikla ta' l-Ghid magħkom qabel ma nbati.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Iżrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,

biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
 li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul ħajjitna kollha, *
 bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tnejn triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Kelli xewqa kbira li nagħmel din l-ikla ta' l-Għid magħkom qabel ma nbati.

PREĊI

Kristu, il-Qassis ta' dejjem, kien ikkonsagrat mill-Missier bl-Ispirtu s-Santu biex ixandar il-helsien mill-jasar. B'umiltà kbira nitolbuh u ngħidulu:

Henn għalina, Mulej.

Int tlajt b'rieda sħiħa lejn Ġerusalem biex tbatu u tmut, u hekk tidhol fil-glorja tiegħek:

- wassal il-Knisja tiegħek fil-ferħ ta' l-Għid bla tmiem.

Int ġejt merfugħ 'il fuq u msallab, u ridt li s-suldat jinfidlek ġenbek b'lanza:

- fejjaq, Mulej, il-ġrieħi tagħna.

Int waqqaft salibek fuq l-art bħala s-siġra tal-ħajja:

- xerred bil-kotra l-frott tiegħu fuq dawk li ħadu t-twelid ġdid bil-magħmudija.

Int, kif kont imdendel fis-salib, ħfirt lill-ħalliel li nidem:

- aghder u ahfer lilna, midinbin.

Missierna

Talba

O Alla, ahna lilek irridu ngħozzu u nhobbu, ghaliex hu sewwa: kattar fina doni tal-grazzja tiegħek, u, ladarba bil-mewt ta' Ibnek imlejtna bit-tama tal-ħajja ta' dejjem li fiha nemmnu, wassalna fiha bis-saħħa tal-qawmien ta' l-istess Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,
qalbna sħiħa fuq it-tama,
u bil-grazzja ta' l-imħabba,
ngħannu l-gieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f' dis-siegħa ttiehed
bħal ħaruf għas-sagrificċju;
tghabba bis-salib, ħa jregġa'
lejh in-nagħga li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu
ħassar il-kundanna tagħna,
hekk mid-dnub iżommna mbiegħda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
jisma' t-talba fqajra tagħna,
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien ħabb lil tiegħu, ħabbhom għall-aħħar.

F'Nofsinhar

INNU

Kien bil-għatx bħalissa Kristu,
li f'dal ħin ukoll gie msallab;
għat-talb tagħna, jagħti lilna

l-ghatx imbierek tal-gustizzja.

Jalla nħossu l-ġuħ għal Sidna,
biex jitmagħna bih innifsu:
xewqat tajba fina jnissel,
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,
ħalli nrażżnu l-ġibdiet koroh,
imma nħegġu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab
ma' l-oħrajn din il-ġurnata;
ejjew mela nsejġhu l-isem
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-ħalliel, li stqarr ħtijietu,
qala' l-grazzja mingħand Kristu;
bit-tifhir u l-qima tagħna,
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,
u mid-dlam għad-dawl johroġna;
huwa jneħhi l-ghajb tal-ħażen,
biex tkun tidli r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,

lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Għalija l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta' Sidi Ġesù Kristu.

Salm 118 (119):65-72

IX (Tet)

Ġid għamilt mal-qaddej tiegħek, *
Mulej, skond il-kelma tiegħek.
Fehma tajba u għerf għallimni, *
għax jien nemmen fil-kmandamenti tiegħek.

Qabel ma għakkistni, jien kont fl-iżball; *
imma issa nħares il-kelma tiegħek.
Twajjeb int, u l-ġid tagħmel; *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.

Jixluni l-kburin bil-gideb; *
imma jien b'qalbi kollha nħares il-precetti tiegħek.
Smina bil-ħażen bħax-xaħam qalbhom; *
imma jien bil-liġi tiegħek nitgħaxxaq.

Swieli ta' ġid li għakkistni, *
għax tgħallimt il-kmandamenti tiegħek.
Aħjar għalija l-liġi ta' fommok *
mill-eluf ta' flejjes tad-deheb u l-fidda.
Glorja.

Salm 55 (56):2-7b. 9-14

Henn għalija, o Alla, †
għax qegħdin ikasbruni, *
il-jum kollu jagħmlu għalija u jagħfsu fuqi.
Il-jum kollu jkasbruni l-għedewwa tiegħi, *
għax ħafna huma dawk li jeħduha miegħi.

Fik, Alla l-Għoli, jien nittama, *
meta jkolli għal xiex nibza'.
Bl-għajnuna ta' Alla nfahhar kelmtu; †
f'Alla nafda, m'għandix għax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?
Il-jum kollu jqassu u jgħidu fuqi, *
hsiebhom biss kif jagħmluli l-hsara.
Jingemghu flimkien u jistaħbew, *
jgħassu l-mixi tiegħi.

Int għoddejt kull ċaqliqa tiegħi; †
iġma' fi flixkun id-dmugh tiegħi. *
M'huwiex dan fil-ktieb tiegħek?

Mbagħad jerggħu lura l-għedewwa tiegħi,
meta jiena nsejjahlek. *
Dan jien naf, li Alla hu miegħi.

Bl-għajnuna ta' Alla nfahhar kelmtu; *
bl-għajnuna tal-Mulej infahhar kelmtu.
F'Alla nitma, m'għandix għax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?

O Alla, jien marbut bil-wegħdiet tiegħek; *
għalhekk inroddlok sagrificċji ta' tifhir.
Għax mill-mewt int hlistli 'l hajti †
u 'l rigli mill-waqgħa, *
biex nimxi quddiem Alla fid-dawl tal-hajjin.
Glorja.

Salm 56 (57)

Henn għalija, o Alla, henn għalija, *
għax fik jiena nsib il-kenn tiegħi;
għad-dell ta' ġwenhajk nistkenn, *
sakemm jgħaddi l-hemm minn fuqi.
Insejjah lil Alla l-Għoli, *
lil Alla, li jieħu hsiebi.

Jibgħat mis-sema u jsalvani; †

jitfa' l-ghajb fuq min jghaffigni; *
jibghat Alla t-tjieba u l-fedeltà tiegħu.
Ninsab mimdud qalb l-iljuni, *
li jahtfu lill-bnedmin;
snienhom lanez u vlegėg, *
u lsienhom sejf misnun.

Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!
Xibka hejjewli fil-mogħdija; *
għal ftit ma waqajtx fiha.
Hofra haffruli quddiemi, *
izda huma waqgħu fiha.

Shiħa qalbi, o Alla, shiħa qalbi; *
ħa nghanni u ninseġ għanja:
"Qum, ruh tiegħi, qum, arpa u ċetra! *
Ha nqajjem sbiħ il-jum!"
Infahħrek, Sidi, fost il-popli, *
nghanilek fost il-ġnus;
ghax m'oghla s-smewwiet it-tjieba tiegħek, *
sas-shab il-fedeltà tiegħek.

Oghla 'l fuq mis-smewwiet, o Alla! *
Uri l-glorja tiegħek fuq l-art kollha!
Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien ħabb lil tiegħu, ħabbhom għall-aħħar.

LEZZJONI QASIRA Lhud 4:14-15

Meta aħna għandna l-qassis il-kbir li hu tassew kbir, qassis li daħal fis-smewwiet, Ġesù, Bin Alla, ħa nzommu shiħa l-istqarrija tal-fidi tagħna. Ghax aħna ma għandniex qassis il-kbir li ma jistax jagħder in-nuqqas ta' ħila tagħna, imma għandna wieħed li ġie mġarrab bħalna f'kollox, minbarra d-dnub.

V/. Haqruh, u hu qagħad għalihom.

R/. Bla ma biss fetaħ fommu.

F’Nofsinhar

Ant. Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

LEZZJONI QASIRA

Lhud 7:26-27

Ġesù hu tabilhaqq il-qassis il-kbir li kien iġġodd għalina: qaddis, bla ħtija, safi, maqtuġħ mill-midinbin, merfugħ ‘il fuq mis-smewwiet; li ma għandux bżonn, bħall-qassisin il-kbar l-oħra, joffri kuljum saġrificċċji l-ewwel għad-dnubiet tiegħu stess, mbagħad għad-dnubiet tal-poplu. Dan hu għamlu darba għal dejjem, meta offra lili nnifsu.

V/. Hu refa’ fuqu l-mard tagħna.

R/. Tgħabba bin-niket tagħna.

Fit-Tlieta ta’ wara nofsinhar

Ant. Għaliya l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta’ Sidi Ġesù Kristu.

LEZZJONI QASIRA Lhud 9:11-12

Kristu ġie bħala l-qassis il-kbir tal-ġid li diġà ġie. Hu daħal minn Tinda aqwa u aktar perfetta, li m’ħijiex maħduma b’idejn il-bnedmin, jiġifieri, m’ħijiex ta’ din l-art maħluqa; hu daħal darba għal dejjem fis-Santwarju, mhux bis-saħħa tad-demmu tal-mogħoż u ta’ l-għoġiela, imma bis-saħħa ta’ demmu stess, u hekk kiseb fidwa għal dejjem.

V/. Naduraw is-sinjal tas-salib.

R/. Bih għarafna l-misteru tas-salvazzjoni.

Talba

O Alla, aħna lilek irridu ngħożżu u nħobbu, għaliex hu sewwa: kattar fina doni tal-grazzja tiegħek, u, ladarba bil-mewt ta' Ibnek imlejtna bit-tama tal-ħajja ta' dejjem li fiha nemmnu, wassalna fiha bis-saħħa tal-qawmien ta' l-istess Ibnek Ġesù Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-Għasar jingħad biss minn min ma jihux sehem fil-Quddiesa ta' filgħaxija ta' l-Ikla tal-Mulej.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Tifkira helwa ta' mewt Kristu Sidna,
ħobż ħaj li tagħti l-ħajja, li fik ġidna,
aġmel li ruħi tgħix bik biss mimlija,
u nhoss il-għaxxa ta' hlewvietek fija.

O Pelikan ħanin, lejך nerfa' talbi,
minn kull tingis tad-dnub saffili qalbi
b'demmek l-għażiż, li seta' d-dinja kollha
minn kull irbit tal-ħtija b'qatra jħollha.

Meta fis-sebħ u l-ferħ tiġborni miegħek,
hemm, wiċċ imbwiċċ, ingħanni t-tifhir tiegħek,
lilek u lill-Missier u lill-Ispirtu,
mal-qaddisin li l-hena diġà wirtu. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Kbir fost il-mejtin u l-Prinċep tas-slaten tad-dinja għamilna Saltna għal Alla Missieru.

Salm 71 (72)

I

O Alla, aġti lis-sultan il-ħaqq tiegħek, *
il-ġustizzja tiegħek lil bin is-sultan,
biex jiġġudika l-poplu tiegħek bil-ġustizzja, *
u bil-ħaqq l-imsejknin tiegħek.

Jinżel mill-muntanji s-sliem lill-poplu, *
tinżel mill-gholjiet il-gustizzja.
Hu jħares id-dritt ta' l-imsejknin tal-poplu, *
isalva l-fqajrin u jrażżan 'il min jghakkishom.
Ħa jdum kemm iddum ix-xemx; *
kemm idum il-qamar, minn żmien għal żmien.

Jinżel bhax-xita fuq ir-raba' maħsud, *
bħal halba xita li ssaqqi l-art bil-ghatx.
Thaddar fjiemu l-gustizzja, *
u sliem kotran sa ma jintemm il-qamar.
Isaltan minn baħar sa baħar, *
u mix-Xmara sa truf l-art.

Quddiemu jitbaxxew l-ghedewwa tiegħu; *
dawk li huma kontrih it-trab jilaghqu.
Is-slaten ta' Tarsis u tal-gzejjer jagħtuh ir-rigali; *
is-slaten ta' Xeba u ta' Saba għotjiet iġibulu.
Iqimuh is-slaten kollha, *
il-ġnus kollha lilu jaqdu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Il-Kbir fost il-mejtin u l-Princep tas-slaten tad-dinja għamilna Saltna għal Alla Missieru.

Ant. 2: Il-Mulej jehles lill-fqir minn min jahqru, u lill-imsejken li ma għandux min jgħinu.

II

Għax hu jehles lill-fqir li jsejjaħlu, *
u lill-imsejken li m'għandux min jgħinu.
Ihenn għad-dgħajjef u għall-fqajjar; *
il-ħajja tal-fqajrin isalva.
Jehlishom mill-qerq u mill-moħqrija; *
demmhom għażiż quddiem għajnejh.

Ha jgħix is-sultan għal dejjem, *
jingħata lilu deheb ta' Xeba!
Ha jitolbu għalih dejjem, *
u jberkuh il-jum kollu!
Ikun kotran il-qamħ fuq l-art, *
jogħla sal-qċaċet ta' l-għoljiet.
Ikun il-frott tiegħu bħal-Libanu, *
ihaddru l-uċuħ bħall-ħaxix tar-raba'.

Ismu jibqa' jissemma għal dejjem; *
idum ismu sakemm iddum ix-xemx!
Bih jitbierku l-ġnus kollha ta' l-art; *
il-popli kollha jsejjhulu hieni.
Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
li waħdu jagħmel hwejjeġ ta' l-għageb.
Imbierek għal dejjem l-isem imsebbaħ tiegħu; *
timtela l-art kollha bis-sebħ tiegħu! Amen! Amen!
Glorja.

Ant. 2: Il-Mulej jehles lill-fqir minn min jaħqru, u lill-imsejken li ma għandux min jgħinu.

Ant. 3: Il-qaddisin ħargu rebbieħa bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf u bis-saħħa tax-xhieda li taw.

Kantiku Apok 11:17-18 ; 12:10b-12a

Nizzuk ħajr, Mulej, Alla li tista' kollox, †
li int u li kont, *
talli ħadt il-qawwa l-kbira tiegħek u bdejt issaltan.
Il-ġnus imtlew bil-korla, †
imma ġiet il-korla tiegħek *
u wasal iż-żmien li jsir ħaqq mill-mejtin
u jingħata l-ħlas mistħoqq, *
lill-qaddejja tiegħek il-profeti,
lill-qaddisin u 'l dawk li jibzġhu minn ismek, *
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar.

Issa ġiet is-salvazzjoni u l-qawwa,
u s-Saltna ta' Alla tagħna, *

u s-setgħa tal-Messija tiegħu,
għax twaddab 'il barra dak li jixli 'l ħutna, *
li lejl u nhar jixlihom quddiem Alla tagħna.

U huma ħargu rebbieġha fuqu
bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf *
u bis-saħħa tax-xhieda li taw,
u xejn ma għożżew ħajjithom, *
hekk li ħadu saħansitra l-mewt.
Għalhekk ifirġu, smewwiet, *
u intom li tgħammru fihom.
Glorja.

Ant. 3: Il-qaddisin ħargu rebbieġha bis-saħħa ta' demm il-Ħaruf u bis-saħħa tax-xhieda li taw.

LEZZJONI QASIRA

Lhud 13:12-15

Ġesù, biex bid-demm tiegħu jqaddes il-poplu, bata 'l barra mill-belt; ħa noħorġu, mela, niltaqgħu miegħu 'l barra mill-kamp, mgħobbijin bl-għajb li refa' hu. Għax aħna hawnhekk ma għandniex belt li tibqa' għal dejjem, iżda qegħdin infittxu dik li għad trid tigi. B'Ġesù, mela, ejjew noffru f'kull hin lil Alla sagrificēju ta' tifhir, jgħifieri l-qima ta' xufftejna li jistqarru ismu.

RESPONSORJU QASIR

Ant. Minħabba fina Kristu obda sal-mewt.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Huma u jieklu Ġesù ħa l-ħobż f'idejha, qal il-barka, qasmu u newwlu lid-dixxipli tiegħu.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xehet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Huma u jieklu Ġesù ha l-hobż f'idejh, qal il-barka, qasmu u newwlu lid-dixxipli tiegħu.

PREĊI

Is-Salvatur tagħna, fl-aħħar ikla tiegħu dik il-lejla li fiha kien se jingħata għalina, ħalla lill-Knisja t-tifkira tal-mewt u l-qawmien tiegħu biex tibqa' ggeddidha dejjem. Nadurawh u ngħidulu:

Qaddes, Mulej, il-poplu li int fdejt b'demmek.

Agħmel, Feddej tagħna, li nindmu u ningħaqdu aktar bis-ših mal-passjoni tiegħek:

- biex niksbu s-sebħ tal-qawmien għall-ħajja.

Ghinna dejjem bil-ħarsien ta' Ommok, li hi l-faraġ ta' l-imnikktin:

- biex bħalma int tfarraġ lilna, hekk aħna nfarru u nsabbru lil min hu mnikket.

Sieheb fil-passjoni tiegħek lill-fidili kollha li qegħdin ibatu:

- biex fihom infushom ikunu xhieda tas-salvazzjoni tiegħek.

Inti ċekkint u obdejt sal-mewt, u sal-mewt tas-salib:

- agħmel li l-qaddejja tiegħek jobdu dejjem u jzommu ših sa l-aħħar.

Libbes il-mejtin bis-sura tal-gisem imsebbaħ tiegħek:

- u wassal lilna wkoll fl-istess xorti tagħhom.

Missierna

Talba

O Alla, inti ridt li Kristu jkun il-qassis il-kbir u ta' dejjem għall-glorja tiegħek u għas-salvazzjoni tal-bnedmin; aghmel li l-poplu, li hu kiseb għalik bit-tixrid ta'demmu, jiċcelebra t-tifkira tal-Misteru tiegħu ta' l-Għid, hekk li jitqawwa bis-saħħa tal-mewt u l-qawmien tiegħu: Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iharisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM
WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U
TAS-SOLENNITAJIET**

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Kristu, dija w jum imsebbaħ,
bik tal-lejl titkeçça d-dalma:
int tassew tad-dawl id-dija,
int xandâr tad-dawl għall-hienja.

Nitolbuk, Qaddis, Sid tagħna,
f'dan il-lejl li ġej ħarisna;
ikun fik il-mistrieħ tagħna,
'tina ftit sigħat ta' heda.

Jekk l-għajnejn fl-irqad jingħalqu,
qalbna tibqa' tishar miegħek;
midd, Mulej, il-leminija
bħala kenn ħanin fuq ħbiebek.

Ejja, Salvatur setgħani,
qatta' x-xbiek ta' l-għadu tagħna,
wennes lill-qaddejja tiegħek,
li biex fdejthom xerridt demmek.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant. Taħt gwenħajh, tistkenn; ma tibżax mill-biza' tal-lejl.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 90

Ghad-dell tal-Għoli

Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).

Int li tgħix għall-kenn tal-Għoli, *
li tghammar ghad-dell ta' dak li jista' kollox,
għid lill-Mulej: †
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, *
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jehilsek mix-xibka tan-nassab, *
u mill-mard tal-mewt.
Bir-rix tiegħu jgħattik, *
u taħt gwenħajh tistkenn.
Ma tibżax mill-biza' tal-lejl, *
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,
minn pesta li tixtered fid-dlam, *
jew minn marda li ggib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu magenbek, *
u għaxart elef fuq lemintek
imma lejk id-deni ma jersaqx, *
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.
Int dan tarah biss b'għajnejk, *
tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.

Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, *
għamilt il-Għoli għamara tiegħek.

Ebda deni ma jigrilek, *
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-anġli tiegħu hu jibgħatlek, *
u jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfghuk, *
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riglek.
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, *
ferħ ta' ljun u serp int tirfes.

La tħabbeb miegħi, jien nehilsu: *
la għaraf ismi, jiena nħarsu.
Hu jsejjaħli, u jiena nwiegħbu; †
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, *
nehilsu u nerfagħlu ġiehu;
u b'għomor twil nimlieh, *
nurih is-salvazzjoni tiegħi.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant. Taħt gwenħajh tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Apok 22, 4-5

Jaraw wiçç il-Mulej, u jkollhom ismu fuq gbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtieġu dawl ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

RESPONSORJU QASIR

F'Hamis ix-Xirka jingħad:

Ant. Minħabba fina Kristu obda sal-mewt.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z.Għ. hallelujah).

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġghu nqumu u nfaħhruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-aṅgli qaddisa tiegħek, biex iharsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.
R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,

li b'għageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Verġni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Verġni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Verġni gloriuża u mbierka.